# **VOIP PHONE SLIM C/LCD**

Manual do usuário

# Introdução Rápida

Agradecemos muito por escolher nosso Voip Phone Slim c/LCD.

O Voip Phone Slim c/LCD apresenta as funções de um driver USB, placa de som incorporada, Identificação de quem liga (Caller ID), toque de campainha nas chamadas, comunicação de voz e discagem pelo teclado. O Voip Phone Slim c/LCD suporta o Skype e você pode apreciar a nítida qualidade de voz devido aos avançados perfis DSP. Também tem uma aparência refinada e desenho portátil. Pode ser a melhor escolha para bate-papo, conversações de negócio e economia de tarifas telefônicas.

Par usar o Voip Phone Slim c/LCD corretamente, leia atentamente o manual do usuário.

# Funcionalidades

- ♦ Suporta o Skype;
- ♦ Interface PnP USB, compativel com USB1.1;
- ♦ Visor LCD de 3 linhas para data/hora/número/saldo de crédito etc;
- ♦ Visor de identificador de quem chama e toque de campainha nas chamadas;
- Podem ser armazenados 199 registros de entrada e 199 registros de saída de ligações, revistas e rediscadas;
- ♦ Com campainha incorporada, toques personalizados selecionáveis e ajuste de volume;
- ♦ Discagem por teclado com teclado por tom;
- ♦ Não precisa de placa de som;
- ♦ Não há necessidade de fonte de alimentação externa;
- ♦ Comunicação full duplex;
- ♦ Com processador de voz DSP, cancelamento de eco e redução de ruído;
- ♦ Desenho portátil para notebook.

# 

# Especificação

- ♦ Compatível com USB 1.1;
- ♦ Compatível com dispositivo de áudio USB classe de especificação V1.0.
- ♦ Compatível com USB HID Versão 1.1;
- ♦ Linker USB classe A.
- ♦ Voltagem operacional: 4V-5,25V CC
- ♦ Temperatura operacional:  $-10 \sim +40^{\circ}$ C.
- ♦ Umidade relativa: 10% ~ 95%
- ♦ Ruído ambiental:  $\leq 60$ VdB(A).

# Requisitos de sistema

- ♦ Pentium MMX 300Hz ou mais, 128MB ou mais de memória EMS, com porta USB.
- ♦ Sistema operacional Microsoft Windows 2000/XP.
- ♦ Modem banda larga ou 56Kb

# Recomendado

- ♦ Todos os usuários que acessem serviço Internet.
- ♦ Pessoa ou empresa que precise fazer ligações interurbanas (DDDs) ou internacionais (DDI) freqüentemente.
- ♦ Empresa que possua muitas filiais em diferentes locais.
- ♦ Família que possua parentes em outros países.
- ✤ Pessoas que façam freqüentes viagens de negócio, especialmente para estudar ou trabalhar no exterior.
- ♦ Garotas ou rapazes e namorados e pessoas que liguem com freqüência para colegas ou amigos.

# 🗎 Instalação

### A. Instalação do hardware

Encaixe o plugue do Voip Phone Slim c/LCD, na porta USB de seu PC, e o driver será instalado automaticamente.

Se o som ou o volume não estiver perfeito, consulte o Anexo I para ajustá-lo.

#### B. Instalação do software Skype

Se você tiver instalado o software do Skype em seu PC, não é necessário instalá-lo novamente. Caso contrário, consulte o Anexo II acerca de como instalá-lo.

#### C. Instalação do software de discagem



1. Abra a pasta do discador USB-LCD no CD, clique quas vezes no ícone de **Setup.exe** para instalá-lo.

2. Selecione "**OK**" em **USBPhoneDialer** conforme mostrado abaixo para instalar a etapa seguinte.



3. Após terminar a instalação, aparecerá o discador USBPhone, conforme mostrado abaixo:



Clique "Allow this program to use Skype" (Permitir que este programa use o Skype) ou "Allow this program to use Skype, but ask again in the future" (Permitir que este programa use o Skype, mas perguntar novamente no futuro) e clique "OK". Se o teclado do telefone não funcionar normalmente após a instalação do software discador, consulte o Anexo III para configurá-lo.

# Descrição das teclas de função:

## LCD

Exibe data, hora, números de telefones, saldo de crédito etc.

# Pick up handset/Redial/ Call Back (YES) Levantar o monofone /Rediscagem / Chamada de retorno (SIM)

Com o monofone no gancho, digite o número a ser chamado e então pressione esta tecla para ligar para o número. Quando ouvir o sinal de atendimento, pressione esta tecla para responder.

Quando em standby, pressione esta tecla para rediscar o último número discado.

Quando revisa os números de chamada de entrada e de saída, contactos Skype ou lista de chamadas no status de standby, pressione esta tecla para discar o número exibido no LCD.

## Hang up/ Exit (NO)

Quando em standby, pressione esta tecla para minimizar a janela do Skype.

Durante a conversa, pressione esta tecla para parar esta conversa.

Quando estiver chamando, pressione esta tecla para rejeitar a chamada.

Quando estiver digitando um número para ligação, pressione esta tecla uma vez para retroceder, mantenha-a pressionada para apagar todos os dígitos inseridos.

Quando estiver entrando na página de função, pressione esta tecla para sair e voltar ao modo standby.

Quando estiver fazendo ligações para fora (e o destinatário não recebe e ligação), pressione esta tecla para sair e voltar para o status de standby.

## Incoming call / Outgoing call conversion (\*) Conversão em ligações de entrada e de saída (\*)

Quando em standby, pressione esta tecla para rever o número que está chamando, o LCD exibe "IN CALL" (LIGAÇÃO DE ENTRADA); pressione esta tecla novamente para rever o número que está sendo chamado e o LCD exibe "OUT CALL"(LIGAÇÃO DE SAÍDA); então pressione a tecla UP/DOWN (P/ CIMA / P/ BAIXO) para rever o registro do número que está chamando ou sendo chamado.

Ao digitar os números, primeiro pressione as teclas numéricas e então pressione a tecla de entrada "\*".

## Skype page conversion (S) Conversão de página do Skype (S)

Em standby, pressionar esta tecla para entrar na página de conversão de função do Skype, e o LCD exibe "SEARCH" (PRESSIONAR) e pressione esta tecla continuadamente para mudar para "Contacts/ Dial/

Call list" (Contactos/ Discar/ Lista de ligações) e pressione UP/ DOWN (P/ CIMA / P/ BAIXO) para rever o conteúdo relativo.

Durante a comunicação, a conversa poderá ser suspensa pressionando-se esta tecla; pressione-a novamente para retomar a conversa. Se houver outra ligação de entrada, pressione esta tecla para suspender a atual conversa e mudar para a outra que está entrando. Com esta tecla, você pode mudar entre as conversas.

# UP/DOWN

## (P/ CIMA / P/ BAIXO)

Quando entrar no modo de revisão de "Contacts/ Dial/ Call list" (Contactos/ Discar/ Lista de ligações) na página do Skype e de ligações de entrada e de saída, pressione a tecla UP (P/ CIMA) para retornar na lista e a tecla DOWN (P/ BAIXO) para avançar e pressione a tecla "Pick up handset/ Redial /Call Back" (Levantar o monofone /Rediscagem / Chamada de retorno (SIM)) para discar novamente os números exibidos.

Durante a conversa, pressione a tecla UP/DOWN (P/ CIMA / P/ BAIXO), para ajustar o volume.

## VOL+/VOL-

Em standby ou durante a conversa, pressione a tecla VOL+/VOL- para ajustar o volume.

С

Em standby, primeiro digite os números e os cancele um a um pressionando este botão se errou na digitação.

### Teclado numérico

Disca os dígitos de 0 a 9, incluindo " \* ", " # ". Continue a pressionar a tecla "0" por cerca de 2 segundos e ele passará a funcionar como a função "+".

### Definir os números de discagem rápida

Após escolher o nome na coluna "Contacts" (Contatos) na página do Skype no PC, clique a tecla direita do mouse e escolha "Assign Speed-Dial" (Designar Discagem Rápida) no diálogo a seguir, digite o número (de 01 a 99) que você desejar e então clique "YES" (SIM).

💐 Skype?	Set Speed Dial Number	×
S	Set Speed Dial Number	
	Enter new speed dial number for	
_	<b>-</b> 01	
		OK Cancel

## Fazendo uma ligação

De PC para PC Ao examinar o número de "Contacts/ Call list" (Contactos/ Lista de ligações) e

registros de ligações de entrada e saída, ou digitando o código de discagem rápida (01 a 99), clique o botão "YES" (SIM) para discá-lo.

**De PC para Telefone** Clique na tecla "YES" (SIM) quando encontrar o número de telefone para o qual ligar para que ele se comunica com o outro quando houver resposta do outro lado; os detalhes das etapas das operações estão abaixo:

1 ) Para fazer uma ligação telefônica internacional

Digite "00" ou "+" + DDI (código do país) + DDD (código de área) + o número de telefone. Por exemplo: no outro país, para discar para o número "1234567" em Washington, EUA, digite "00 1 202 1234567" e então clique na tecla "YES" (SIM) para discá-lo.

2). Para fazer uma ligação interurbana no mesmo país

Digite o "DDD" (Código de Área) + "número do telefone"; por exemplo, para outra localidade no Brasil, digite o número

"1234567" em Campinas, no Brasil, digite "19 1234567" e clique a tecla "YES" (SIM) para discá-lo.

#### Aviso

Quando usar esta função, escolha o código de país ou o código de área do usuário que conforme o diálogo 1:



3) Quando o número do telefone para o qual se quer ligar estiver errado e for avisado de que o número está errado, (conforme mostrado abaixo), clique a tecla "NO" (NÃO) para corrigir e discar novamente.



#### Nota

Se quiser fazer uma ligação do PC para um telefone, adquira um cartão SkypeOut e assegure-se de ter saldo suficiente para a ligação (após o processamento do cartão SkypeOut, a janela do Skype mostrará o saldo do cartão). Você pode visitar o site oficial <u>www.skype.com</u> para ver o quanto adquirir.

#### Toques de campainha personalizados

Quando receber uma ligação ou ligar para fora, soará um tom ou tom de espera "Tu ……"; se esse tipo de som não for apropriado para você, e você desejar mudá-lo para algum de sua preferência, siga as etapas abaixo:

Clique uma vez em [Tools ]-[ Options ]-[ Sounds ] ([Ferramentas]-[Opções]-[Sons]) e selecione a opção que você deseja configurar com o botão < 2 >, como o "tom de campainha", o "tom de discagem" ou "conectando a ligação" e escolha sem som preferido com o botão < 3 >, clique no botão < 4 > para ouvir e então clique no botão [save] ([Gravar]).

😒 Skype	
General	Sounds
Privacy	When: Nringtone
P Notifications	
Sounds	Mute All Sounds Reset 3 4
Sound Devices	My Sound Library Double click each sound to play it.
H Hotkeys	Music0 August 1
会 Connection	Music2 Music3
Call Forwarding & Voicemail	Music4 Music5
😑 Video (BETA)	Import Sounds Get More Sounds Online
🄯 Advanced	5 6 Save Cancel

Se você quiser incluir novos sons, clique no botão < 5 > para importar sons de sua seleção preferida (Devem ser arquivos WAV de não mais do que 1MB); se você clicar no botão < 6 > para baixar do certe do Skype na Internet, e depois gravá-lo, também está ok .

## Configuração do volume da campainha:

1. clique duas vezes neste ícone na barra de tarefas



2. pressione o botão "File" (Arquivo) e escolha "options" (opções)

	🚳 USBP	honeDi	aler 🛛 🗙
	File(F)	Help(H)	
_	Option	ιs ( <u>0</u> )	er for Skype
	Exit (X	Ð	
	USB d	evice	USB Handset(LCD) - Build 1.0.0.18
	APP		Skype = 2.0.0.107

 escolha "Play volume setting" (Configuração de volume de reprodução), digite o volume (5000-65535) que você deseja em "Ringing" (Toque de campainha) e então pressione "OK".

	Option		
<i>6</i> 8	General Record volume setting	Play volume setting	
File(	Minimal volume(0-65535):	13107	
	Default volume(0-65535):	32768	
1	Ringing	55555	
-	OK Cancel	Apply Help	

# Anexo I (depuração de hardware)

## A. Para conferir a instalação do hardware

Se for um sistema Windows XP, examine o seguinte:

[Iniciar]→[Configurações] →[Painel de Controle]→ [Sistema]→[Hardware]→[Gerenciador de dispositivos].

Se você encontrar a opção, "Dispositivo de áudio USB" no Gerenciador de dispositivos e não houver um "?" ou um "!" à frente, isso significa que a instalação foi bem sucedida.



**B.** Para ajustar o áudio e o volume, você deve fazer o seguinte:

1. [Iniciar]→[Configurações] →[Painel de Controle]→clique duas vezes [Sons e dispositivos de áudio] → [Sons e Áudio Dispositivo] → [Voz] → escolha ambos "Generic USB Áudio Dispositivo" (Dispositivo de áudio USB genérico), os diálogos conforme mostrado abaixo:

Sounds, Speech, and Audio	Devices	
Sounds and Audio Devices Properties	search Proters	
Volume Sounds Audio Voice Hardware	Devices	<u>50</u>
These settings control volume and advanced options for the voice playback or recording device you selected.	Sounds, Speech, and Audio Devices	
Voice playback		
Default device:	PICK a task	
Volume Advanced	Adjust the system volume	
Voice recording	Change the sound scheme	
Default device:	Change the speaker settings	
Generic USB Audio Device		
Volume Advanced	or pick a Control Panel	
Test hardware	icon ,	
	Sounds and Audio Speech	
OK Cancel Apply		

2. Clique no botão [Volume] e ajuste o volume conforme mostrado abaixo:

	📴 Sounds , Speech , and Audio Devices	
🗓 Wav 💶 🗖 🔀	Sounds and Audio Devices Dreporties	1
Options Help		
Wave In	Volume Sounds Audio Voice Hardware	_
Balance:	These settings control volume and advanced options for the voice	🗙 ᠫ Co
	playback or recording device you selected.	
Volume:	Voice playback	
	Generic USB Audio Device Pick a task	
	Volume Advanced	
- [ -	✓ Voice recording	
Mute all	Default device:	
Generic USB Audio Device	Generic USB Audio Device	
	Volume Advanced or pick a Control Pane	
	Test hardware icon	
	Sounds and Audio Speech	
	OK Cancel Apply	

3. Clique no botão [Volume] e escolha a opção "Colocar ícone de volume na barra de tarefas" e então ajuste o volume conforme mostrado abaixo. Finalmente, clique no botão "OK" para concluir a instalação do hardware

Sounds, Speech, and Audio Devic	es 🔳 🗖 🗙
Sounds and Audio Devices Properties	AT
Volume Sounds Audio Voice Hardware	Folders III +
	es 💌 🎅 Go
Generic USB Audio Device	Sounds, Speech, and Audio Devices
	Ŭ.
	Pick a task
	Adjust the system volume
Mute	Change the sound scheme
Place volume icon in the taskbar	Change the speaker settings
Advanced	
Speaker settings	or pick a Control Panel
Use the settings below to change individual speaker volume and other settings.	icon
Speaker Volume Advanced	Sounds and Audio 📝 Speech
DK Cancel Apply	

# 📱 Anexo II **0)** Instalação do software Skype 🔊

**A.** Encontre o driver no CD e o instale ou baixe a versão mais recente do software do Skype do site oficial na Internet, <u>www..skype.com</u>, clique duas vezes no ícone para iniciá-lo.

[B. Siga as indicações.

C. Após concluir a instalação, a área de trabalho do PC deve mostrar

D. Clique duas vezes em para as definições, conforme abaixo:

Etapa 1: Conecte-se ao Skype

Click here to create	S. Skyppe Pail Mörta Kontaktid Tööriistad Helista Abi	Click here to log ir
a Skype account	Skype'i sisse logimine	to Skvpe
	Skype-nimi:	
	Skype-nimi:	
	Skype-nimi: Sui pole Skype-nime? Salasõna:	
	Skype-nimi:	

Etapa 2	2: Faça	as ligações	após	conectar-se ac	Skype
· · · · ·		0.5	- T		J 1

S Skype™ - 2	
File View Tools Call Help	
🕒 🔎 Search 😻 🔕	6 6
🐱 Contacts 🛛 💻 Dial 🤀 Call List	
<ul> <li>Skype Contacts (5/21)</li> </ul>	^
Contractory	
Contract of Top	
(A)	
8 0000	*
No new events	
Services	€ 9.61
SkypeIn: not active Subscribe to Sky	vpeIn service now
	~
Q	è
😋 👻 Online	3,232,373 Users Online

Nota: Se a conexão foi bem sucedida, aparecerá um ícone (Gono Construction Nota: Se a conexão foi bem sucedida, aparecerá um ícone (Construction Nota) monitor do PC.

# Anexo III (Gerenciamento o aceso de outros programas ao Skype)

Para conferir a condição de execução do software discador

Clique no meu [Tools] ([Ferramentas]) na janela do Skype  $\rightarrow$ [Options] ([Opções]) $\rightarrow$ [Privacy] ([Privacidade}) $\rightarrow$ [Manage other programs' access to Skype] ([Gerenciar o acesso de outros programas ao Skype]) para configurar o controle de execução do software discador.





Após informar a definição "Manage other programs' access to Skype" (Gerenciar o acesso de outros programas ao Skype), você deve modificar o driver de "USBPHONEDIALER\_SKYPE.EXE" para "Allowed to use Skype" (Autorizado a usar o Skype). Se você tiver configurado outro software discador antes desta instalação, desinstale-o ou altere-o para "not allowed to use Skype" (não autorizado a usar o Skype) e pressione  $[OK] \rightarrow [Save] ([OK] \rightarrow [Gravar])$  para sair das configurações e então execute novamente o software discador.

# Anexo IV (Solução de problemas)

Manual do Usuário

Manual do Ostario				
Problema	Confira	Solução do problema		
Sem som	Se foi feita a conexão do plugue na porta USB. Se o volume do PC estiver desligado.	Faça a conexão da porta USB. Ligue o volume.		
Não disca	Se o software discador está configurado; Se há controle de acesso API; Se o software Skype foi instalado.	Configure o software discador. Faça conforme Anexo 3. Instale o software Skype.		
Não chama	Se há erro de conta/senha; Se tem saldo suficiente.	Refaça as configurações. Compre um novo cartão e renove as configurações.		
Inativo ou funciona de	Tente novamente pressionando a tecla "C" durante um tempo longo.			
maneira anormal Refaça a conexão do plugue USB e reinicie o PC.				